ISSN 1977-0871

Den Europæiske Unions Tidende

C 176

Dansk udgave

56. årgang

21. juni 2013

Meddelelser og oplysninger

Informationsnummer | Indhold | Side

II *Meddelelser*

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2013/C 176/01 Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse [1] 1

2013/C 176/02 Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse [1] 6

III *Forberedende retsakter*

Den Europæiske Centralbank

2013/C 176/03 Den Europæiske Centralbanks udtalelse af 23. maj 2013 om et forslag til Rådets forordning om pålydende værdi og tekniske specifikationer for euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (CON/2013/35) 11

DA

Pris: 3 EUR

[1] EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets anden side)

IV *Oplysninger*

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2013/C 176/04 Euroens vekselkurs 12

V *Øvrige meddelelser*

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

Europa-Parlamentet

2013/C 176/05 Indkaldelse af forslag IX-2014/01 — »Tilskud til politiske partier på europæisk plan« 13

2013/C 176/06 Indkaldelse af forslag IX-2014/02 — »Tilskud til politiske fonde på europæisk plan« 18

Europa-Kommissionen

2013/C 176/07 Hercule II — Indkaldelse af forslag — Teknisk bistand til at bekæmpe svig med EU-midler — »Støtte til efterforskning« 22

2013/C 176/08 Hercule II — Indkaldelse af forslag — Teknisk bistand til at bekæmpe svig med EU-midler »Cigaretter« 24

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2013/C 176/09 Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.6887 — Snam/GICSI/TIGF) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ([1]) 26

DA

([1]) EØS-relevant tekst

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF

Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse

(EØS-relevant tekst)

(2013/C 176/01)

Godkendelsesdato	17.10.2012	
Referencenummer til statsstøtte	SA.34501 (12/N)	
Medlemsstat	Tyskland	
Region	Dahme-Spreewald	Artikel 107, stk. 3, litra c)
Titel (og/eller modtagerens navn)	Ausbau des Binnenhafens Königs Wusterhausen/Wildau	
Retsgrundlag	Landeshaushaltsordnung (LHO) mit den dazugehörigen Verwaltungsvorschriften (VV-LHO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 21. April 1999	
Foranstaltningstype	Ad hoc-støtte	Lutra GmbH
Formål	Regionaludvikling og miljøbeskyttelse	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 2,63 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	75 %	
Varighed	Indtil 31.10.2013	
Økonomisk sektor	Transport af gods ad indre vandveje	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	InvestitionsBank des Landes Brandenburg (ILB) Steinstraße 104-106 14480 Potsdam DEUTSCHLAND	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Godkendelsesdato	27.9.2012	
Referencenummer til statsstøtte	SA.35276 (12/N)	
Medlemsstat	Tyskland	
Region	Brandenburg	Artikel 107, stk. 3, litra a)
Titel (og/eller modtagerens navn)	Förderrichtlinie des Ministeriums für Wirtschaft zur Gewährung von Zuwendungen zur Konsolidierung und Standortsicherung für kleine und mittlere Unternehmen im Land Brandenburg (Konsolidierungs- und Standortsicherungsprogramm)	
Retsgrundlag	Haushaltsordnung des Landes Brandenburg (Landeshaushaltsordnung — LHO) mit den dazugehörigen Verwaltungsvorschriften (VV-LHO)	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Redning af kriseramte virksomheder og omstrukturering af kriseramte virksomheder.	
Støtteform	Lavt forrentet lån	
Rammebeløb	Samlet budget: 2 EUR (mio.) Årligt budget: 1,50 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	100 %	
Varighed	10.10.2012-31.12.2013	
Økonomisk sektor	Alle støtteberettigede erhvervssektorer	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	InvestitionsBank des Landes Brandenburg Steinstraße 104-106 14480 Potsdam DEUTSCHLAND	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Godkendelsesdato	6.5.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.36207 (13/N)	
Medlemsstat	Belgien	
Region	Reg. Bruxelles-Cap./Brussels Hfdst. Gew.	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Régime de soutien au transport intermodal par voie d'eau dans la Région de Bruxelles-Capitale Steun aan het intermodaal vervoer per binnenvaart binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	
Retsgrundlag	Contrat de Gestion entre la Région de Bruxelles-Capitale et le Port de Bruxelles 2013-2017 Beheerscontract tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Haven van Brussel 2013-2017 Budget/Begroting 2013 Port de Bruxelles	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Sektorudvikling og miljøbeskyttelse	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 1,53 EUR (mio.) Årligt budget: 0,51 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	50 %	
Varighed	22.4.2013-31.12.2015	
Økonomisk sektor	Transport af gods ad indre vandveje	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Port de Bruxelles/Haven van Brussel Redersplein 6 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Godkendelsesdato	6.5.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.36406 (13/N)	
Medlemsstat	Spanien	
Region	Pais Vasco	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Promoción del euskera en los medios de comunicación — Prórroga	
Retsgrundlag	Orden de la Consejera de Cultura, por la que se regula la concesión de subvenciones destinadas a la consolidación, desarrollo y normalización de los medios de comunicación en euskera (convocatoria Hedabideak 2012)	
Foranstaltningstype	Støtteordning	Print media TV and radio broadcasters
Formål	Kultur	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 19 500 000 EUR (mio.) Årligt budget: 4 875 000 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	65 %	
Varighed	Indtil 31.12.2016	
Økonomisk sektor	Information og kommunikation	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Blanca Urgell Donostia Kalea, 1 Vitoria-Gasteiz ESPAÑA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Godkendelsesdato	6.5.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.36408 (13/N)	
Medlemsstat	Spanien	
Region	Pais Vasco	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Promoción del euskera en las tecnologías de la información y la comunicación — Prórroga	
Retsgrundlag	Orden de la Consejera de Cultura por la que se regula la concesión de subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación en el año 2012 (Convocatoria IKT)	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Kultur	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 3 230 000 EUR (mio.) Årligt budget: 807 500 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	60 %	
Varighed	Indtil 31.12.2016	
Økonomisk sektor	Information og kommunikation	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Blanca Urgell Donostia-San Sebastian, 1 Vitoria-Gasteiz ESPAÑA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF

Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse

(EØS-relevant tekst)

(2013/C 176/02)

Godkendelsesdato	30.5.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.35814 (12/N)	
Medlemsstat	Slovakiet	
Region	Bratislavský	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Madách-Posonium, spol. s. r. o. Devätinova 54 821 06 Bratislava	
Retsgrundlag	— Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov — Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov — Zákon č. 524/2010 Z. z. z 8. decembra 2010 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v znení zákona č. 287/2012 Z. z, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony	
Foranstaltningstype	Individuel støtte	Madách-Posonium, spol. s. r. o.
Formål	Kultur	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 0,10 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	53,22 %	
Varighed	—	
Økonomisk sektor	Udgivelse af bøger, tidsskrifter og anden udgivervirksomhed	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Úrad vlády Slovenskej republiky Námestie slobody 1 813 70 Bratislava SLOVENSKO/SLOVAKIA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Godkendelsesdato	30.5.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.35815 (12/N)	
Medlemsstat	Slovakiet	
Region	Trnavský kraj	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Lilium Aurum, s. r. o. Galantská cesta 658/2F 929 01 Dunajská Streda	
Retsgrundlag	— Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov — Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov — Zákon č. 524/2010 Z. z. z 8. decembra 2010 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v znení zákona č. 287/2012 Z. z, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony	
Foranstaltningstype	Individuel støtte	Lilium Aurum, s. r. o.
Formål	Kultur	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 0,06 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	47,35 %	
Varighed	—	
Økonomisk sektor	Udgivelse af bøger, tidsskrifter og anden udgivervirksomhed	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Úrad vlády SR Námestie slobody 1 813 70 Bratislava SLOVENSKO/SLOVAKIA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Godkendelsesdato	30.5.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.35816 (12/N)	
Medlemsstat	Slovakiet	
Region	Bratislavský	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Petit Press, a. s. Lazaretská 12 811 08 Bratislava	
Retsgrundlag	— Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov — Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov — Zákon č. 524/2010 Z. z. z 8. decembra 2010 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v znení zákona č. 287/2012 Z. z, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony	
Foranstaltningstype	Individuel støtte	Petit Press, a. s.
Formål	Kultur	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 0,08 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	14,05 %	
Varighed	—	
Økonomisk sektor	Udgivelse af bøger, tidsskrifter og anden udgivervirksomhed	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Úrad vlády SR Námestie slobody 1 813 70 Bratislava SLOVENSKO/SLOVAKIA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Godkendelsesdato	30.5.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.35817 (12/N)	
Medlemsstat	Slovakiet	
Region	Bratislavský	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	MPhilms s. r. o. Horná 5 831 52 Bratislava	
Retsgrundlag	— Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov — Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov — Zákon č. 524/2010 Z. z. z 8. decembra 2010 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v znení zákona č. 287/2012 Z. z, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony	
Foranstaltningstype	Individuel støtte	MPhilms s. r. o.
Formål	Kultur	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 0,01 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	46,20 %	
Varighed	—	
Økonomisk sektor	Produktion af film, video- og tv-programmer	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Úrad vlády Slovenskej republiky Námestie slobody 1 813 70 Bratislava SLOVENSKO/SLOVAKIA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

Godkendelsesdato	27.2.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.36024 (13/N)	
Medlemsstat	Belgien	
Region	Reg. Bruxelles-Cap./Brussels Hfdst. Gew., Vlaams Gewest	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	CultuurInvest	
Retsgrundlag	Beslissing van de Vlaamse regering betreffende de oprichting van CultuurInvest d.d. 31 maart 2006	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Kultur, risikovillig kapital, SMV	
Støtteform	Indskydning af risikovillig kapital	
Rammebeløb	Samlet budget: 10 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	50 %	
Varighed	Indtil 31.12.2016	
Økonomisk sektor	Kreative aktiviteter, kunst og forlystelser	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Vlaams Gewest Martelaarsplein 19 1000 Brussel BELGIË	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm

III

(Forberedende retsakter)

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS UDTALELSE

af 23. maj 2013

om et forslag til Rådets forordning om pålydende værdi og tekniske specifikationer for euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb

(CON/2013/35)

(2013/C 176/03)

Indledning og retsgrundlag

Den Europæiske Centralbank (ECB) modtog den 16. maj 2013 en anmodning fra Rådet for Den Europæiske Union om en udtalelse om et forslag til Rådets forordning om pålydende værdi og tekniske specifikationer for euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb ([1]) (herefter »forordningsforslaget«).

ECB's kompetence til at afgive udtalelse fremgår af artikel 127, stk. 4, artikel 128, stk. 2, artikel 133 og artikel 282, stk. 5, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, da den foreslåede forordning angår pålydende værdi og tekniske specifikationer for euromønter. I overensstemmelse med artikel 17.5, første punktum, i forretningsordenen for Den Europæiske Centralbank er denne udtalelse vedtaget af ECB's Styrelsesråd.

Formål og indhold

Forordningsforslaget gengiver i stort omfang indholdet af Rådets forordning (EF) nr. 975/98 af 3. maj 1998 om pålydende værdi og tekniske specifikationer for euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb ([2]), og inkluderer de anbefalinger, som fremgår af ECB's udtalelse CON/2011/18 ([3]), om at ændre artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 975/98 og bilag I hertil samt om at fjerne betragtning 13.

Med ændringerne erstattes navnlig alle de eksisterende værdier for tykkelsen af mønterne, der fremgår af tabellen i artikel 1 i forordning (EF) nr. 975/98, med værdier for den faktiske tykkelse af euromønter. Disse værdier er velkendte og brugt som referenceværdi af møntanstalterne for produktion af euromønter.

Generelle bemærkninger

ECB glæder sig over Kommissionens initiativ til at omarbejde Rådets forordning (EF) nr. 975/98, da forordningsforslaget tager højde for og inkluderer ECB's tidligere anbefalinger vedrørende de tekniske specifikationer for euromønter.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 23. maj 2013.

Mario DRAGHI

Formand for ECB

([1]) KOM(2013) 0184 endelig.

([2]) EFT L 139 af 11.5.1998, s. 6.

([3]) Udtalelse CON/2011/18 af 4. marts 2011 om et forslag til Rådets forordning om pålydende værdi og tekniske specifikationer for euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (EUT C 114 af 12.4.2011, s. 1). Alle ECB's udtalelser findes på ECB's websted http://www.ecb.europa.eu

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs [1]

20. juni 2013

(2013/C 176/04)

1 euro =

	Valuta	Kurs		Valuta	Kurs
USD	amerikanske dollar	1,3200	AUD	australske dollar	1,4323
JPY	japanske yen	129,26	CAD	canadiske dollar	1,3651
DKK	danske kroner	7,4588	HKD	hongkongske dollar	10,2375
GBP	pund sterling	0,85450	NZD	newzealandske dollar	1,6927
SEK	svenske kroner	8,6724	SGD	singaporeanske dollar	1,6813
CHF	schweiziske franc	1,2319	KRW	sydkoreanske won	1 523,98
ISK	islandske kroner		ZAR	sydafrikanske rand	13,4884
NOK	norske kroner	7,8500	CNY	kinesiske renminbi yuan	8,0892
BGN	bulgarske lev	1,9558	HRK	kroatiske kuna	7,4860
CZK	tjekkiske koruna	25,806	IDR	indonesiske rupiah	13 100,18
HUF	ungarske forint	298,80	MYR	malaysiske ringgit	4,2288
LTL	litauiske litas	3,4528	PHP	filippinske pesos	57,796
LVL	lettiske lats	0,7014	RUB	russiske rubler	42,9600
PLN	polske zloty	4,3183	THB	thailandske bath	41,078
RON	rumænske leu	4,5260	BRL	brasilianske real	2,9514
TRY	tyrkiske lira	2,5324	MXN	mexicanske pesos	17,5380
			INR	indiske rupee	78,7840

[1] *Kilde*: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

V

(Øvrige meddelelser)

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

EUROPA-PARLAMENTET

Indkaldelse af forslag IX-2014/01 — »Tilskud til politiske partier på europæisk plan«

(2013/C 176/05)

Ifølge artikel 10, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Union bidrager politiske partier på europæisk plan til en europæisk politisk bevidsthed og til at udtrykke unionsborgernes vilje. Det bestemmes endvidere i artikel 224 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, at Europa-Parlamentet og Rådet ved forordning og efter den almindelige lovgivningsprocedure skal fastsætte statutten for politiske partier på europæisk plan som omtalt i artikel 10, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Union og navnlig reglerne for deres finansiering.

Det er på denne baggrund, at Parlamentet nu iværksætter en indkaldelse af forslag til tilskud til politiske partier på europæisk plan.

1. **Basisretsakt**

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2004/2003 af 4. november 2003 (herefter benævnt »forordning (EF) nr. 2004/2003«) om statut for og finansiering af politiske partier på europæisk plan [1].

Europa-Parlamentets Præsidiums afgørelse af 29. marts 2004 med gennemførelsesbestemmelserne til forordning (EF) nr. 2004/2003 (herefter benævnt »Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004«) [2].

Forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1605/2002 (herefter benævnt »finansforordningen«) [3].

Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29. oktober 2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (herefter benævnt »gennemførelsesbestemmelser«) [4].

2. **Formål**

I artikel 2 i Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004 hedder det: »Europa-Parlamentet offentliggør hvert år inden udgangen af første halvår en indkaldelse af forslag med henblik på tildeling af tilskud til finansiering af partier og fonde.«

Denne indkaldelse af forslag vedrører ansøgninger om tilskud for regnskabsåret 2014 og dækker aktivitetsperioden fra 1. januar til 31. december 2014. Tilskuddet ydes med det formål at støtte modtagerens årlige arbejdsprogram.

[1] EUT L 297 af 15.11.2003, s. 1.
[2] EUT C 155 af 12.6.2004, s. 1.
[3] EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1.
[4] EUT L 362 af 31.12.2012, s. 1.

3. **Formelle betingelser for behandling af ansøgninger**

Ansøgninger tages kun i betragtning, hvis de er indgivet skriftligt under anvendelse af formularen til ansøgning om tilskud i bilag 1 til Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004 og fremsendes til Europa-Parlamentets formand inden fristens udløb.

4. **Kriterier og dokumentation**

4.1. *Kriterier for støtteberettigelse*

For at kunne opnå tilskud skal et politisk parti på europæisk plan opfylde betingelserne i artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2004/2003, dvs.:

a) Det skal have status som juridisk person i den medlemsstat, hvor det er hjemmehørende.

b) Det skal i mindst en fjerdedel af medlemsstaterne være repræsenteret af medlemmer af Europa-Parlamentet eller i de nationale eller regionale parlamenter eller i regionale forsamlinger, eller det skal i mindst en fjerdedel af medlemsstaterne have opnået mindst 3 % af de afgivne stemmer i hver af disse medlemsstater ved det seneste valg til Europa-Parlamentet.

c) Det skal navnligt i sit program og i sine aktiviteter overholde de principper, som Den Europæiske Union bygger på, nemlig principperne om frihed, demokrati, respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder samt retsstatsprincippet.

d) Det skal have deltaget i valg til Europa-Parlamentet eller have udtrykt hensigt herom.

Ved anvendelsen af bestemmelserne i forordning (EF) nr. 2004/2003 kan et medlem af Europa-Parlamentet kun være medlem af ét politisk parti på europæisk plan (artikel 10, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EF) nr. 2004/2003).

På baggrund af ovenstående oplyses de politiske partier om, at Europa-Parlamentet anvender bestemmelserne i artikel 3, stk. 1, litra b), således, at et medlem af Europa-Parlamentet kun kan være medlem af det politiske parti på europæisk plan, som den pågældendes nationale politiske parti er medlem af.

4.2. *Udelukkelseskriterier*

Ansøgerne skal desuden attestere, at de ikke befinder sig i en af de situationer, der er nævnt i artikel 106, stk. 1, og artikel 107 i finansforordningen.

4.3. *Udvælgelseskriterier*

Ansøgerne skal kunne dokumentere, at de har det fornødne juridiske og økonomiske grundlag for at kunne gennemføre det arbejdsprogram, der søges om tilskud til, samt at de har den tekniske kapacitet og de administrative færdigheder, der skal til for at sikret en vellykket afslutning af dette arbejdsprogram.

4.4. *Tildelingskriterier*

I overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 2004/2003 fordeles de disponible bevillinger for regnskabsåret 2014 mellem de politiske partier, som har modtaget en positiv afgørelse på deres ansøgning ud fra kriterierne for støtteberettigelse, udelukkelse og udvælgelse, på følgende måde:

a) 15 % fordeles med lige store dele

b) 85 % fordeles mellem de partier, der har valgte medlemmer i Europa-Parlamentet, i forhold til antallet af valgte medlemmer.

4.5. *Dokumentation*

Ansøgerne skal med henblik på vurderingen af de ovennævnte kriterier indgive følgende dokumenter:

a) Følgebrev i original med angivelse af det ansøgte tilskudsbeløb

b) Et behørigt udfyldt og underskrevet eksemplar af ansøgningsformularen i bilag 1 til Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004 (inklusive den skriftlige erklæring på tro og love)

c) Det politiske partis vedtægter, herunder en liste over tilknyttede enheder, jf. artikel 122 i finansforordningen

d) Officielt registreringscertifikat

e) Dokumentation (af nyere dato) for det politiske partis eksistens

f) Liste over medlemmerne af partiets bestyrelse (med angivelse af for- og efternavn samt titel eller funktion i det ansøgende parti)

g) Dokumenter, som attesterer, at ansøgeren opfylder betingelserne i artikel 3, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 2004/2003

h) Dokumenter, som attesterer, at ansøgeren opfylder betingelserne i artikel 3, stk. 1, litra d), i forordning (EF) nr. 2004/2003 ([1])

i) Det politiske partis program

j) Samlet finansiel oversigt for 2012 attesteret af et eksternt revisionsorgan ([2])

k) Et foreløbigt driftsbudget for den tilskudsberettigede periode (1. januar 2014-31. december 2014) med angivelse af de udgifter, der ønskes tilskud til fra EU-budgettet.

For så vidt angår litra c), d), f), h) og i) kan ansøgeren indgive en erklæring på tro og love om, at oplysninger indgivet i den foregående fase fortsat er gældende.

5. **Finansiering over eu-budgettet**

Bevillingerne til artikel 402 (»Bidrag til europæiske politiske partier«) på EU-budgettet for regnskabsåret 2014 anslås til i alt 27 794 200 EUR. De er endnu ikke godkendt af budgetmyndigheden.

Tilskuddet fra Europa-Parlamentet kan højst udgøre 85 % af de tilskudsberettigede driftsudgifter for et politisk parti på europæisk plan. Bevisbyrden påhviler det pågældende politiske parti.

Finansieringen sker i form af driftstilskud som fastsat i finansforordningen og gennemførelsesbestemmelserne. De nærmere regler for udbetalingen af tilskuddet og forpligtelserne i forbindelse med anvendelsen heraf fastlægges i en afgørelse om tildeling af tilskud. En model herfor findes i bilag 2a til Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004.

6. **Procedure og frist for indgivelse af forslag**

6.1. *Frist og nærmere regler for indgivelse af ansøgninger*

Fristen for indgivelse af ansøgninger er den **30. september 2013**. Ansøgninger indgivet efter denne frist tages ikke i betragtning.

Ansøgningerne skal

a) indgives på ansøgningsformularen (bilag 1 til Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004)

b) uden undtagelse være underskrevet af ansøgeren eller af dennes behørigt befuldmægtigede repræsentant

([1]) Inklusive lister over de valgte medlemmer, som er omtalt i artikel 3, stk. 1, litra b), første afsnit, og artikel 10, stk. 1, litra b).

([2]) Medmindre det politiske parti på europæisk plan er blevet dannet i løbet af det indeværende år.

c) indgives i dobbelt kuvert. Begge kuverter skal være lukkede. Den inderste kuvert skal ud over navnet på den tjenestegren, som er nævnt i indkaldelsen af forslag, være forsynet med følgende påtegning:

»**CALL FOR PROPOSALS — *2014 GRANTS TO POLITICAL PARTIES AT EUROPEAN LEVEL***

NOT TO BE OPENED BY THE MAIL SERVICE OR BY ANY UNAUTHORISED PERSON«

Hvis der benyttes selvklæbende kuverter, skal de forsegles med tape, og afsenderen skal sætte sin underskrift på tværs hen over tapen. Som afsenders underskrift betragtes ikke kun hans håndskrevne påtegning, men også hans organisations stempel.

Den yderste kuvert skal være forsynet med afsenderens adresse og være adresseret til:

European Parliament
Mail Service
KAD 00D008
2929 Luxembourg
LUXEMBOURG

Den inderste kuvert skal være adresseret til:

Formand for Europa-Parlamentet
Attn. Mr Roger VANHAEREN, Director-General of Finance
SCH 05B031
2929 Luxembourg
LUXEMBOURG

d) afsendes senest på den dato, der er fastsat som frist i indkaldelsen af forslag, enten som anbefalet post, i hvilket tilfælde poststemplets dato er afgørende, eller via kurertjeneste, i hvilket tilfælde datoen på kvitteringen er afgørende.

6.2. *Vejledende procedure og tidsplan*

Følgende procedure og tidsplan finder anvendelse på tildelingen af tilskud til politiske partier på europæisk plan:

a) Indgivelse af ansøgning til Europa-Parlamentet (senest den 30. september 2013)

b) Behandling og udvælgelse ved Europa-Parlamentets tjenestegrene; kun ansøgninger, der opfylder de formelle betingelser, vil blive behandlet på grundlag af de kriterier for støtteberettigelse, udelukkelse og udvælgelse, der er angivet i indkaldelsen af forslag

c) Vedtagelse af den endelige tildelingsafgørelse ved Europa-Parlamentets Præsidium (principielt senest den 1. januar 2014, jf. artikel 4 i Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004)

d) Meddelelse om tildelingsafgørelser

e) Udbetaling af et forskud på 80 % (senest 15 dage efter afgørelsen om tildeling af tilskud).

6.3. *Yderligere oplysninger*

Nedenstående tekster kan findes på Europa-Parlamentets websted på adressen:

http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm

a) Forordning (EF) nr. 2004/2003

b) Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004.

c) Formular til ansøgning om tilskud (bilag 1 til Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004).

Spørgsmål angående denne indkaldelse af forslag med henblik på ydelse af tilskud skal sendes pr. e-mail med angivelse af offentliggørelsesreferencen til følgende adresse: fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu

6.4. *Behandling af personoplysninger*

I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ([1]) behandles personoplysninger i ansøgninger om tilskud og bilag hertil i overensstemmelse med principperne om loyal, lovlig behandling, som står i forhold til det udtrykkeligt angivne, legitime formål. I forbindelse med behandlingen af ansøgningerne og af hensyn til beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser kan personlige oplysninger blive behandlet af Europa-Parlamentets kompetente tjenestegrene og organer og overdrages til interne revisionstjenester, til Den Europæiske Revisionsret, til Instansen for økonomiske uregelmæssigheder eller til Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF).

Navne på medlemmer af og repræsentanter for det politiske parti på europæisk plan, som oplyses i ansøgningen om tilskud, kan af hensyn til opfyldelse af kriteriet for repræsentativitet i artikel 3b i forordning (EF) nr. 2004/2003 offentliggøres af Europa-Parlamentet og gøres offentligt tilgængelige i henhold til forordning (EF) nr. 1049/2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets dokumenter ([2]). De politiske partier opfordres til sammen med deres ansøgning at indsende en erklæring underskrevet af de pågældende partimedlemmer eller -repræsentanter om, at de er underrettet om og erklærer sig indforstået med offentliggørelsen af deres navn.

Berørte personer kan indgive klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (edps@edps.europa.eu).

([1]) EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

([2]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Indkaldelse af forslag IX-2014/02 — »Tilskud til politiske fonde på europæisk plan«

(2013/C 176/06)

Ifølge artikel 10, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Union bidrager politiske partier på europæisk plan til en europæisk politisk bevidsthed og til at udtrykke unionsborgernes vilje. Det bestemmes endvidere i artikel 224 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, at Europa-Parlamentet og Rådet ved forordning efter den almindelige lovgivningsprocedure skal fastsætte statutten for politiske partier på europæisk plan som omtalt i artikel 10, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Union og navnlig reglerne for deres finansiering.

I forordning (EF) nr. 2004/2003 som revideret i 2007 anerkendes betydningen af de politiske fonde på europæisk plan ud fra en betragtning om, at sådanne organisationer, der er knyttet til de politiske partier på europæisk plan, »gennem deres aktiviteter kan støtte de mål, de politiske partier på europæisk plan forfølger, navnlig ved at bidrage til debatten om europæiske politiske spørgsmål og om den europæiske integrationsproces, f.eks. ved at være katalysator for nye idéer, analyser og politiske løsninger«. Forordningen indeholder navnlig bestemmelser om ydelse af et årligt driftstilskud fra Europa-Parlamentet til politiske fonde, der ansøger herom og opfylder de i forordningen fastlagte betingelser.

Det er på denne baggrund, at Parlamentet nu iværksætter en indkaldelse af forslag til tilskud til politiske fonde på europæisk plan.

1. **Basisretsakt**

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2004/2003 af 4. november 2003 (herefter benævnt »forordning (EF) nr. 2004/2003«) om statut for og finansiering af politiske partier på europæisk plan [1].

Europa-Parlamentets Præsidiums afgørelse af 29. marts 2004 med gennemførelsesbestemmelserne til forordning (EF) nr. 2004/2003 (herefter benævnt »Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004«) [2].

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (herefter benævnt »finansforordningen«) [3].

Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29. oktober 2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (herefter benævnt »gennemførelsesbestemmelser« [4].

2. **Formål**

I artikel 2 i Præsidiets afgørelse af 29.3.2004 hedder det: »Europa-Parlamentet offentliggør hvert år inden udgangen af første halvår en indkaldelse af forslag med henblik på ydelse af tilskud til finansiering af partier og fonde.«

Denne indkaldelse af forslag vedrører ansøgninger om tilskud for regnskabsåret 2014 og dækker aktivitetsperioden fra 1. januar 2013 til 31 december 2014. Tilskuddet ydes med det formål at støtte modtagerens årlige arbejdsprogram.

3. **Formelle betingelser for behandling af ansøgninger**

Ansøgninger tages kun i betragtning, hvis de er indgivet skriftligt under anvendelse af formularen til ansøgning om tilskud i bilag 1 til Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004 og fremsendes til Europa-Parlamentets formand inden fristens udløb.

4. **Kriterier og dokumentation**

4.1. *Kriterier for støtteberettigelse*

For at kunne opnå tilskud skal en politisk fond på europæisk plan opfylde betingelserne i artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2004/2003, dvs.:

a) Den skal være tilknyttet et af de politiske partier på europæisk plan, der er anerkendt som sådant i henhold til forordningen, som bekræftet af det pågældende parti.

[1] EUT L 297 af 15.11.2003, s. 1.
[2] EUT C 155 af 12.6.2004, s. 1.
[3] EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1.
[4] EUT L 362 af 31.12.2012, s. 1.

b) Den skal have status som juridisk person i den medlemsstat, hvor den er hjemmehørende, og som juridisk person være adskilt fra det politiske parti på europæisk plan, hvortil den er knyttet.

c) Den skal, særligt i sit program og i sine aktiviteter, overholde de principper, som Den Europæiske Union bygger på: principperne om frihed, demokrati, respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder samt retsstatsprincippet

d) Den må ikke have fortjeneste som mål

e) Den skal have en bestyrelse med en geografisk afvejet sammensætning.

Endelig skal den opfylde betingelserne i artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2004/2003: Inden for rammerne af denne forordning skal alle politiske partier og fonde på europæisk plan definere de særlige regler for deres forbindelser i overensstemmelse med national lovgivning, herunder sikre en passende adskillelse af den daglige drift og af de ledende strukturer i den politiske fond på europæisk plan på den ene side og det politiske parti på europæisk plan, som fonden er tilknyttet, på den anden side.

4.2. *Udelukkelseskriterier*

Ansøgerne skal desuden attestere, at de ikke befinder sig i en af de situationer, der er nævnt i artikel 106, stk. 1, og artikel 107 i finansforordningen.

4.3. *Udvælgelseskriterier*

Ansøgerne skal kunne dokumentere, at de har det fornødne juridiske og økonomiske grundlag for at kunne gennemføre det arbejdsprogram, der søges om tilskud til, samt at de har den tekniske kapacitet og de administrative færdigheder, der skal til for at sikre en vellykket afslutning af dette arbejdsprogram.

4.4. *Tildelingskriterier*

I overensstemmelse med artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2004/2003 fordeles de disponible bevillinger for regnskabsåret 2014 mellem de politiske fonde, som har modtaget en positiv afgørelse på deres ansøgning ud fra kriterierne for støtteberettigelse, udelukkelse og udvælgelse, på følgende måde:

a) 15 % fordeles med lige store dele

b) 85 % fordeles mellem de fonde, som er tilknyttet politiske partier på europæisk plan, der har valgte medlemmer i Europa-Parlamentet, i forhold til antallet af valgte medlemmer.

4.5. *Dokumentation*

Ansøgerne skal med henblik på vurderingen af de ovennævnte kriterier indgive følgende dokumenter:

a) Følgebrev i original med angivelse af det ansøgte tilskudsbeløb

b) Et behørigt udfyldt og underskrevet eksemplar af ansøgningsformularen i bilag 1 til Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004 (inklusive den skriftlige erklæring på tro og love)

c) Den politiske fonds vedtægter

d) Officielt registreringscertifikat

e) Nyligt bevis for den politiske fonds eksistens

f) Liste over bestyrelsens medlemmer (med angivelse af for- og efternavne, statsborgerskab samt titler eller funktioner i den politiske fond)

g) Den politiske fonds program

h) Samlet finansiel oversigt for 2012 attesteret af et eksternt revisionsorgan [1]

i) Et foreløbigt driftsbudget for den tilskudsberettigede periode (1. januar-31. december 2014) med angivelse af de udgifter, der ønskes tilskud til fra EU-budgettet

j) Dokumenter, som attesterer, at den politiske fond opfylder betingelserne i artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2004/2003.

[1] Medmindre den politiske fond er blevet stiftet i løbet af det indeværende år.

For så vidt angår litra c), d), f) og g) kan den politiske fond indgive en erklæring på tro og love om, at oplysninger indgivet i den foregående fase fortsat er gældende.

5. **Finansiering over EU-budgettet**

Bevillingerne til artikel 403 (»Bidrag til politiske fonde på europæisk plan«) på Parlamentets budget for regnskabsåret 2014 anslås til i alt 13 400 000 EUR. De er endnu ikke godkendt af budgetmyndigheden.

Tilskuddet fra Europa-Parlamentet kan højst udgøre 85 % af de tilskudsberettigede driftsudgifter for en politisk fond på europæisk plan. Bevisbyrden påhviler den pågældende politiske fond.

Finansieringen sker i form af driftstilskud som fastsat i finansforordningen og gennemførelsesbestemmelserne. De nærmere regler for udbetalingen af tilskuddet og forpligtelserne i forbindelse med anvendelsen heraf fastlægges i en afgørelse om tildeling af tilskud. En model herfor findes i bilag 2b til Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004.

6. **Procedure og frist for indgivelse af forslag**

6.1. *Frist og nærmere regler for indgivelse af ansøgninger*

Fristen for indgivelse af ansøgninger er den **30. september 2013**. Ansøgninger indgivet efter denne frist tages ikke i betragtning.

Ansøgningerne skal

a) indgives på ansøgningsformularen (bilag 1 til Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004)

b) uden undtagelse være underskrevet af ansøgeren eller af dennes behørigt befuldmægtigede repræsentant

c) indgives i dobbelt kuvert. Begge kuverter skal være lukkede. Den inderste kuvert skal ud over navnet på den tjenestegren, som er nævnt i indkaldelsen af forslag, være forsynet med følgende påtegning:

»**CALL FOR PROPOSALS — *2014 GRANTS TO POLITICAL FOUNDATIONS AT EUROPEAN LEVEL***

NOT TO BE OPENED BY THE MAIL SERVICE OR BY ANY OTHER UNAUTHORISED PERSON«

Hvis der anvendes selvklæbende kuverter, skal de lukkes med tape med afsenderens underskrift hen over tapen. Som afsenders underskrift betragtes ikke kun hans håndskrevne påtegning, men også hans organisations stempel.

Den yderste kuvert skal være forsynet med afsenderens adresse og være adresseret til:

European Parliament
Mail Service
KAD 00D008
2929 Luxembourg
LUXEMBOURG

Den inderste kuvert skal være adresseret til:

President of the European Parliament
Attn. Mr Roger VANHAEREN, Director-General of Finance
SCH 05B031
2929 Luxembourg
LUXEMBOURG

d) afsendes senest på den dato, der er fastsat som frist i indkaldelsen af forslag, enten som anbefalet post, i hvilket tilfælde poststemplets dato er afgørende, eller via kurertjeneste, i hvilket tilfælde datoen på kvitteringen er afgørende.

6.2. *Vejledende procedure og tidsplan*

Følgende procedure og tidsplan finder anvendelse på tildelingen af tilskud til politiske fonde på europæisk plan:

a) Indgivelse af ansøgning til Europa-Parlamentet (senest den 30. september 2013)

b) Behandling og udvælgelse ved Europa-Parlamentets tjenestegrene; kun ansøgninger, der opfylder de formelle betingelser, vil blive behandlet på grundlag af de kriterier for støtteberettigelse, udelukkelse og udvælgelse, der er angivet i indkaldelsen af forslag

c) Vedtagelse af den endelige afgørelse om tildeling af tilskud ved Europa-Parlamentets Præsidium (principielt senest den 1. januar 2014, jf. artikel 4 i Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004) og underretning af ansøgerne

d) Meddelelse om afgørelser

e) Udbetaling af et forskud på 80 % (senest 15 dage efter afgørelsen om tildeling af tilskud).

6.3. *Yderligere oplysninger*

Nedenstående tekster kan findes på Europa-Parlamentets websted på adressen:

http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm

a) Forordning (EF) nr. 2004/2003

b) Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004

c) Formular til ansøgning om tilskud (bilag 1 til Præsidiets afgørelse af 29. marts 2004).

Spørgsmål angående denne indkaldelse af forslag med henblik på ydelse af tilskud skal sendes pr. e-mail med angivelse af offentliggørelsesreferencen til følgende adresse: fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu

6.4. *Behandling af personoplysninger*

I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ([1]) behandles personoplysninger i ansøgninger om tilskud og bilag hertil i overensstemmelse med principperne om loyal, lovlig behandling, som står i forhold til det udtrykkeligt angivne, legitime formål. I forbindelse med behandlingen af ansøgningerne og af hensyn til beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser kan personlige oplysninger blive behandlet af Europa-Parlamentets kompetente tjenestegrene og organer og overdrages til interne revisionstjenester, til Den Europæiske Revisionsret, til Instansen for økonomiske uregelmæssigheder eller til Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF).

Berørte personer kan indgive klage til Den Europæiske tilsynsførende for Databeskyttelse (edps@edps.europa.eu).

([1]) EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

EUROPA-KOMMISSIONEN

HERCULE II

Indkaldelse af forslag

Teknisk bistand til at bekæmpe svig med EU-midler — »Støtte til efterforskning«

(2013/C 176/07)

1. **Mål og beskrivelse**

Denne meddelelse om indkaldelse af forslag er baseret på Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 878/2007/EF af 23. juli 2007 om et EU-handlingsprogram til fremme af aktioner til beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser (Hercule II-programmet) ([1]). Denne indkaldelse vedrører aktioner i henhold til artikel 1a, litra a), i Hercule-afgørelsen, der omhandler følgende:

> »Teknisk bistand til nationale myndigheder gennem tilrådighedsstillelse af særlig viden, udstyr og informationsteknologiske (it)-redskaber, der letter tværnationalt samarbejde og samarbejde med Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF), med henblik på at bekæmpe svig, korruption og andre ulovlige aktiviteter samt udviklingen og gennemførelsen af politikker til bekæmpelse og afsløring af svig.«

I henhold til finansieringsafgørelsen for 2013 ([2]) skal der lanceres to indkaldelser af forslag for aktivitetsområdet »teknisk bistand«. Denne indkaldelse vedrører teknisk bistand til »efterforskningsstøtte«.

2. **Ansøgningsberettigede**

Denne meddelelse er rettet til nationale eller regionale myndigheder (»ansøgere«) i en medlemsstat eller et land uden for Den Europæiske Union, jf. nedenfor, der fremmer en styrket europæisk indsats for at beskytte Den Europæiske Unions finansielle interesser.

3. **Støtteberettigede foranstaltninger**

Foranstaltninger, der er berettiget til teknisk bistand i form af »efterforskningsstøtte«:

Anskaffelsen af særlige efterforskningsværktøjer og -metoder, som anvendes i forbindelse med operationer inden for efterforskning, der bl.a. udføres for at bekæmpe svig og andre ulovlige aktiviteter, der skader Unionens finansielle interesser. Herunder indgår anskaffelse at nyt teknisk udstyr eller opgradering af eksisterende udstyr og omkostninger til udstyrets vedligeholdelse ([3]), f.eks.:

— teknisk udstyr til elektronisk og mobil overvågning

— teknisk udstyr til analyse af digitalt bevismateriale

— teknisk udstyr til krypterede meddelelser.

4. **Tildelingskriterier**

Alle indkomne støtteberettigede forslag vil blive vurderet ud fra følgende tildelingskriterier:

1) forslagets overensstemmelse med Kommissionens mål for bekæmpelse af svig, især med hensyn til at forebygge, afsløre eller efterforske den ulovlige import af tobak til EU

([1]) EUT L 193 af 25.7.2007, s. 18.
([2]) C(2013) 612 final af 7. februar 2013.
([3]) Vedligeholdelsesomkostninger, som ikke er dækket af en garanti.

2) Kvaliteten af andre tiltag, som iværksættes i forbindelse med anskaffelsen og/eller tilrettelæggelsen af den foranstaltning, som skal forbedre opsporingen af ulovlige tobaksvarer

3) den foreslåede foranstaltnings tekniske kvalitet og egnethed med hensyn til at opfylde tilskudsansøgerens behov

4) omkostningseffektivitet: overensstemmelse mellem foranstaltningens mål og omkostninger

5) foranstaltningens forenelighed med det arbejde, der udføres eller er planlagt i forbindelse med EU's politiske prioriteter for forebyggelse af svindel med EU-budgettet (forebyggelse, informationsanalyse, samarbejdsmetoder osv.)

6) foranstaltningens forenelighed med lignende projekter i andre medlemsstater, der gennemføres af andre nationale retshåndhævelses- og toldmyndigheder

7) muligheden for at bruge foranstaltningens metoder og/eller resultater til at øge samarbejdet og effektiviteten i bekæmpelsen af svig og cigaretsmugling (»mainstreaming«).

Hvis flere foranstaltninger i lige høj grad opfylder disse tildelingskriterier, kan der i nedenstående rækkefølge gives finansieringsprioritet til:

— de retshåndhævelsesmyndigheder, som ikke har, eller ikke anses for at have tilstrækkeligt udstyr til at bekæmpe smugling og forfalskning af cigaretter

— ansøgninger, som sikrer en rimelig geografisk fordeling

— ansøgere, som ikke har modtaget tilskud i de foregående år eller i forbindelse med tidligere indkaldelser af forslag om samme eller lignende foranstaltninger.

5. **Budget**

Det vejledende disponible budget til denne indkaldelse er 3 500 000 EUR. Det finansielle bidrag vil have form af tilskud. Det finansielle bidrag kan ikke overstige 50 % af de støtteberettigede omkostninger.

Kommissionen forbeholder sig ret til ikke at tildele alle de disponible midler.

6. **Yderligere oplysninger**

De tekniske specifikationer og ansøgningsskemaet kan downloades fra følgende hjemmeside:

http://ec.europa.eu/anti_fraud/about-us/funding/techn-assist/index_en.htm

Spørgsmål og/eller anmodninger om yderligere oplysninger vedrørende denne indkaldelse sendes pr. mail til:

OLAF-FMB-HERCULE-TA@ec.europa.eu

Spørgsmål og svar kan offentliggøres anonymt i vejledningen for udfyldelse af ansøgningsskemaet på OLAF's hjemmeside, hvis de er relevante for andre ansøgere.

7. **Frist for indgivelse af ansøgninger**

Ansøgningerne skal indgives senest: **fredag den 12. juli 2013**

HERCULE II

Indkaldelse af forslag

Teknisk bistand til at bekæmpe svig med EU-midler »Cigaretter«

(2013/C 176/08)

1. **Mål og beskrivelse**

Denne meddelelse om indkaldelse af forslag er baseret på Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 878/2007/EF af 23. juli 2007 om et EU-handlingsprogram til fremme af aktioner til beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser (Hercule II-programmet) ([1]). Denne indkaldelse vedrører aktioner i henhold til artikel 1a, litra a), i Hercule-afgørelsen, der omhandler følgende:

> »Teknisk bistand til nationale myndigheder gennem tilrådighedsstillelse af særlig viden, udstyr og informationsteknologiske (it)-redskaber, der letter tværnationalt samarbejde og samarbejde med Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF), med henblik på at bekæmpe svig, korruption og andre ulovlige aktiviteter samt udviklingen og gennemførelsen af politikker til bekæmpelse og afsløring af svig.«

I henhold til finansieringsafgørelsen for 2013 ([2]) skal der lanceres to indkaldelser af forslag for aktivitetsområdet »teknisk bistand«. Denne indkaldelse vedrører teknisk bistand til »cigaretter«.

2. **Ansøgningsberettigede**

Denne meddelelse er rettet til nationale eller regionale myndigheder (»ansøgere«) i en medlemsstat eller et land uden for Den Europæiske Union, jf. nedenfor, der fremmer en styrket europæisk indsats for at beskytte Den Europæiske Unions finansielle interesser.

3. **Støtteberettigede foranstaltninger**

Foranstaltninger, der er berettiget til teknisk bistand for »cigaretter«:

a) teknisk og finansiel bistand til at støtte og styrke inspektioner af containere og lastbiler ved EU's ydre grænser. Heri indgår bl.a.:

   — anskaffelse af mobile og faste (røntgen-)scannere (herunder de omkostninger, der er forbundet med deres installation og vedligeholdelse) ([3]), som toldmyndighederne kan bruge til kontrol af containere, lastbiler og biler, der krydser EU's ydre grænser eller en medlemsstats område, med henblik på at kontrollere for ulovlige varer, især cigaretter og tobak, der er blevet smuglet eller forfalsket

   — uddannelse af toldpersonale til at betjene scanneren og uddannelse i at forstå de billeder, den genererer

   — software og hardware, som kan gøre det muligt at udveksle billeder, der er genereret af forskellige typer scannere, internt i EU's toldmyndigheder og mellem dem.

b) anskaffelse, uddannelse, fodring og husning af dyr (som f.eks. sporhunde, men også specialtrænede bier, rotter eller grise), der kan bruges til at spore ulovlige varer, især cigaretter og tobak, der er blevet smuglet eller forfalsket

c) udvikling, gennemførelse, forbedring og opgradering af eksisterende automatiske systemer til containergodkendelse og automatiske systemer til nummerpladegodkendelse. Heri indgår udvikling af software og køb og installation af hardware til systemer og uddannelse af operatører.

([1]) EUT L 193 af 25.7.2007, s. 18.
([2]) C(2013) 612 final af 7. februar 2013.
([3]) Vedligeholdelsesomkostninger, som ikke er dækket af en garanti.

4. **Tildelingskriterier**

Alle indkomne støtteberettigede forslag vil blive vurderet ud fra følgende tildelingskriterier:

1) forslagets overensstemmelse med Kommissionens mål for bekæmpelse af svig, især med hensyn til at forebygge, afsløre eller efterforske den ulovlige import af tobak til EU

2) Kvaliteten af andre tiltag, som iværksættes i forbindelse med anskaffelsen og/eller tilrettelæggelsen af den foranstaltning, som skal forbedre opsporingen af ulovlige tobaksvarer

3) den foreslåede foranstaltnings tekniske kvalitet og egnethed med hensyn til at opfylde tilskudsansøgerens behov

4) omkostningseffektivitet: overensstemmelse mellem foranstaltningens mål og omkostninger

5) foranstaltningens forenelighed med det arbejde, der udføres eller er planlagt i forbindelse med EU's politiske prioriteter for forebyggelse af svindel med EU-budgettet (forebyggelse, informationsanalyse, samarbejdsmetoder osv.)

6) foranstaltningens forenelighed med lignende projekter i andre medlemsstater, der gennemføres af andre nationale retshåndhævelses- og toldmyndigheder

7) muligheden for at bruge foranstaltningens metoder og/eller resultater til at øge samarbejdet og effektiviteten i bekæmpelsen af svig og cigaretsmugling (»mainstreaming«).

Hvis flere foranstaltninger i lige høj grad opfylder disse tildelingskriterier, kan der i nedenstående rækkefølge gives finansieringsprioritet til:

— de retshåndhævelsesmyndigheder, som ikke har, eller ikke anses for at have tilstrækkeligt udstyr til at bekæmpe smugling og forfalskning af cigaretter

— ansøgninger, som sikrer en rimelig geografisk fordeling

— ansøgere, som ikke har modtaget tilskud i de foregående år eller i forbindelse med tidligere indkaldelser af forslag om samme eller lignende foranstaltninger.

5. **Budget**

Det vejledende disponible budget til denne indkaldelse er 3 500 000 EUR. Det finansielle bidrag vil have form af tilskud. Det finansielle bidrag kan ikke overstige 50 % af de støtteberettigede omkostninger.

Kommissionen forbeholder sig ret til ikke at tildele alle de disponible midler.

6. **Yderligere oplysninger**

De tekniske specifikationer og ansøgningsskemaet kan downloades fra følgende hjemmeside: http://ec.europa.eu/anti_fraud/about-us/funding/techn-assist/index_en.htm

Spørgsmål og/eller anmodninger om yderligere oplysninger vedrørende denne indkaldelse sendes pr. mail til:

OLAF-FMB-HERCULE-TA@ec.europa.eu

Spørgsmål og svar kan offentliggøres anonymt i vejledningen for udfyldelse af ansøgningsskemaet på OLAF's hjemmeside, hvis de er relevante for andre ansøgere.

7. **Frist for indgivelse af ansøgninger**

Ansøgningerne skal indgives senest: **fredag den 12. juli 2013**

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag COMP/M.6887 — Snam/GICSI/TIGF)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2013/C 176/09)

1. Den 13. juni 2013 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ([1]) anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Snam SpA (»Snam«, Italien), der i sidste instans kontrolleres af Cassa Depositi e Prestiti SpA (»CDP«, Italien), og Pacific Mezz (Luxembourg) Sarl (»Pacific Mezz Luxembourg«, Luxembourg), der i sidste instans kontrolleres af GIC Special Investments Pte Ltd (»GICSI«, Singapore), gennem opkøb af aktier erhverver fælles kontrol over Transport et Infrastructure Gaz France SA (»TIGF«, Frankrig), jf. Fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— Snam: aktiv i Italien inden for transmission, oplagring og distribution af naturgas, såvel som en LNG-terminal

— GICSI: aktiv inden for forvaltning af en verdensomspændende investeringsportefølje i privat egenkapital, risikokapital og infrastrukturfonde såvel som direkte investeringer i private virksomheder

— TIGF: aktiv inden for transmission og oplagring af naturgas i Sydvestfrankrig.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under EF-fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter EF-fusionsforordningen ([2]).

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer COMP/M.6887 — Snam/GICSI/TIGF sendes til Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail til COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»EF-Fusionsforordningen«).
([2]) EUT C 56 af 5.3.2005, s. 32 (»Meddelelsen om en forenklet procedure«).

ABONNEMENTSPRISER 2013 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 300 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 420 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	910 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C … A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: http://europa.eu

Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA